

# LA LUCHA

PERIÓDICO NACIONALISTA, LITERARIO, COMERCIAL Y NOTICIOSO

Aparece los Martes y Viernes  
POR LA TARDE

FLORIDA, Octubre 5 de 1900

Año I Núm. 30

GERENTE ADMINISTRADOR  
SIMÓN F. GRANADA

ADMINISTRACIÓN  
Calle Convención, núm. 119

Los avisos, solicitudes y artículos de interés particular, serán abonados con arreglo a la tarifa de esta Administración.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a nombre del Administrador.

Los artículos que en concepto de la Administración sean de interés general, serán gratuitamente publicados.

En ningún caso serán devueltos los originales, sean ó no publicados.

## SUSCRIPCIÓN

Por un mes	\$ 0.50
• semestre adelantado	2.50
• año	5.00
• número suelto (del día)	0.08
• atrasado	0.10

## LOS MENORES Y LOS EMPLEOS PÚBLICOS

La ley de Registro Cívico últimamente sancionada, establece que no podrá ser empleado público todo aquel que no se haya inscrito, y encontramos sabia y justa esta disposición, pues es un modo de estimular el celo de los ciudadanos para inscribirse en un país como el nuestro en que acostumbramos a olvidarnos de esas cosas.

Por otra parte, la ley antes citada, no es de las que se quedan en el papel sino que el Gobierno Nacional se preocupa de hacerla cumplir y no hace mucho hizo levantar estadísticas y pidió datos a todas las oficinas públicas para saber si el precepto se cumplía.

No hace mucho tiempo, al nombrarse administrador de la Lotería de Caridad, si mal no recordamos, la persona designada tuvo que probar que había estado imposibilitado para cumplir con ese importante requisito para poder ocupar su puesto, y prometer que lo haría en el primer período de inscripción.

Por otra parte, la Constitución de la República establece que los ciudadanos son los únicos que tienen derecho a ocupar los puestos públicos.

Como se ve por lo que antecede, dos condiciones son indispensables para ser empleado público, el estar inscrito y el ser ciudadano.

Todos los razonamientos nos sugieren la cuestión siguiente. ¿Puede ó no puede un menor ser empleado público? Dados los antecedentes que hemos apuntado, la respuesta fluye clara y precisa. No puede serlo desde que debe ser ciudadano y una de las condiciones para serlo es tener 21 años; y estar inscrito y un menor no puede inscribirse porque no es ciudadano.

Se nos objetará que en algunas oficinas hay auxiliares que son menores, pero los auxiliares como su nombre lo indica, no son empleados, son simples ayudantes de los empleados.

Ahora bien, desde Sarandí nos llega la denuncia de que al frente de la Agencia de Correos de aquella localidad, se halla el menor Ramón Islas contrariándose así la Constitución y el mandato expreso de la ley de Registro Cívico.

Nos parece que un puesto de la importancia de agente de correos, no puede ni debe desempeñarse por un menor, dadas las responsabilidades importantes á que puede dar lugar.

Es incorrecto que un menor se halle al cargo de una agencia de correos y sobre ello llamamos seriamente la atención á quien corresponda.

Consentir en que un puesto público sea desempeñado por un menor, además de ser inhumano es desvirtuar la hermosa ley de Registro Cívico que tiende á que el mayor número de ciudadanos estén habilitados para ejercer su derecho en las urnas y para estimularlos en su participación en la vida cívica fuente y secreto de la grandeza de los pueblos.

Es más, nos parece injusto que un individuo no inscrito ocupe un puesto público, pues si la patria impone el deber de inscribirse á los ciudadanos, justo es que esta molestia halle alguna compensación y ese nos parece que es el espíritu de la ley de Registro Cívico.

Creemos que tanto respecto á la irregularidad que denunciamos como á otras análogas, deben tomarse serias medidas y no dar en ningún caso á quien no es ciudadano más derecho que á quien lo es, si no se quiere incurrir en notoria y flagrante injusticia.

## 1.ª EXPOSICION FERIA DE GANADERIA DEL CENTRO DE LA REPUBLICA

Creando que será de interés para nuestros lectores y para el público en general, comenzamos en este número la publicación del reglamento y programa de la Primera Exposición Ferial de Ganadería del Centro de la República que se celebrará en la villa del Durazno en los días 25, 26, 27 y 28 de Noviembre de 1900, organizada por la Comisión Directiva de la misma, cuyo presidente es el señor Santana Echeverría y secretarios los señores Isidoro Vidal y Beltramo Caetano.

De más está ponderar la importancia de estos concursos, pues todo el mundo está penetrado de su conveniencia y utilidad y exhortamos á los señores ganaderos á que concurran á esta exposición para poner en relieve y hacer palpable el adelanto de nuestro Departamento en el mejoramiento de los ganados ya que aquí no se ha hecho hasta ahora un concurso de esta especie y no vemos que prosperen esta clase de iniciativas.

Las bases del concurso son amplias y presentan ancho campo para que nuestros ganaderos puedan presentar las más interesantes pruebas de nuestro progreso ganadero.

Las personas que deseen más datos de los que da el presente reglamento, pueden recurrir á la comisión antes citada ó al señor jefe político del departamento del Durazno que es presidente de ella y los dará con la mayor presteza y claridad.

A continuación va el Reglamento y Programa:

La Comisión Directiva de la Exposición Ferial de Ganadería invita á todos los hacendados de la República y muy especialmente á los de los Departamentos de Florida, Flores y Durazno, á concurrir al concurso que se efectuará en la fecha arriba indicada con el objeto de estimular y activar las transacciones ganaderas, propendiendo á continuar con más ahínco aún si es posible el mejoramiento de los ganados en general, y para que se conozca y aprecie el grado á que ha llegado el refinamiento y se premien con arreglo á la más estricta justicia los ejemplares más notables que se presenten, ya sean ellos puros ó mestizos.

Artículo 1.º Pueden concurrir á la Exposición, optando á los premios ofrecidos en las categorías enumeradas en este programa, toda clase de ganados, aves domésticas y perros, nacidos en el país; y

sin optar á premios y solamente á los efectos de la feria, los animales de cualquier raza y procedencia.

Art. 2.º Serán admitidos en la Exposición toda clase de productos de industrias rurales, instalaciones de útiles y maquinarias ganadero-agrícolas, en instalaciones particulares construídas al efecto por los expositores, siéndoles concedido gratuitamente el terreno necesario para las mismas.

### PEDIDOS DE LOCAL E INSCRIPCION

Art. 3.º Los pedidos de local serán hechos en la Secretaría de la Comisión (Durazno) antes del día 3 de Noviembre de 1900, en formularios impresos y distribuidos por la Secretaría á toda persona que los solicite, debiendo consignarse en ellos los datos siguientes: Especie, raza, nombre ó número, edad, madre, sexo, color, fecha de nacimiento, nombre del criador en caso de no ser el expositor, nombre del establecimiento, punto de procedencia, si va en venta ó no, dirección postal, fecha y firma; y en los laúres fecha de la última espiga.

Art. 4.º Serán rechazados los pedidos de local que no estén dentro de las condiciones del artículo anterior ó de cualquier otro de este Reglamento.

Art. 5.º Los expositores están obligados á aceptar los locales ó pesebres que la Comisión indique, y ésta procederá á su distribución siguiendo el orden numérico de los pesebres y el de la fecha del recibo de los pedidos. La Comisión se reserva el derecho de rechazar ó colocar donde corresponda los animales que no se presenten de acuerdo con su pedido de local.

Art. 6.º Todos los animales que concurren á la Exposición deberán estar inscriptos en sus respectivos locales antes del día de la apertura, pudiendo hacerlo con tres días de anticipación, previo examen de una Comisión especial y el Comisario General.

Art. 7.º No se permitirá la extracción de ningún animal del local de la Exposición antes del día de la clausura, salvo permiso ó orden de la Comisión.

### JURADOS

Artículo 8.º Los animales que entren á concurso de premios serán examinados por Jurados compuestos de dos personas nombradas para cada especie por la Comisión Directiva, quienes en caso de empate nombrarán un tercero de acuerdo con el Presidente.

Art. 9.º Los expositores no podrán ser jurados para la sección en la cual hayan presentado animales.

Art. 10.º Los Jurados trabajarán de mañana el día de la apertura, y si fuese posible entregarán su veredicto al Presidente en pliego cerrado el mismo día, y este mandará poner inmediatamente los letreros que indiquen los animales premiados.

Art. 11.º Para la clasificación de los animales, los Jurados procederán observando la escala de puntos vigentes en la Exposición Nacional de Ganadería y Agricultura celebrada en la ciudad de Montevideo el mes de Marzo de 1895; y si hubiese algún caso para el cual no se hubieran establecido reglas para apreciación, los Jurados procederán según su ciencia y conciencia.

Art. 12.º Los Jurados tendrán la facultad de hacer retirar inmediatamente á todo animal presentado con datos inexactos.

Art. 13.º Los Jurados para la categoría bovina, ovina y caballar, se constituirán en Tribunal para la adjudicación de los premios de honor y la copa de oro y resolverán por mayoría de votos.

Art. 14.º La adjudicación ó no de los premios queda librada al juicio de los Jurados.

Art. 15.º Quedan facultados los Jurados para en determinados casos adjudicar un premio denominado «Mención especial del Jurado», fundando los motivos.

Art. 16.º Todo desacato cometido contra los Jurados ó sus miembros se considerará como grave violación del Reglamento, y la Comisión Directiva hará retirar de la Exposición á los productos del autor ó autores.

Art. 17.º Los fallos de los Jurados son inapelables.

Art. 18.º La Comisión Directiva tendrá el personal secundario suficiente para satisfacer las necesidades generales de orden interno, y protegerá de la manera más eficaz los animales y objetos expuestos.

Art. 19.º Los peones para el cuidado y limpieza de los animales serán por cuenta de los expositores, quienes proporcionarán los útiles necesarios y estarán obligados á cumplir las órdenes de la Comisión y las prescripciones de este reglamento.

Art. 20.º La Comisión Directiva proveerá de pasto ó paja para carnos gratuitamente y de maíz, alfalfa y alfalfa con arreglo á una tarifa especial que se publicará oportunamente; no obstante los expositores podrán traer para sus animales los alimentos que necesiten.

(Continuará)

## SECCION LITERARIA

### EL VALIENTE

Una de las cosas que considero más insustentable en este valle de lágrimas, es el hombre salvaje las excepciones convenientes.

Las mujeres me son simpáticas, sin excepción ninguna; el hombre, solo en casos determinados.

Entre los hombres, el que considero más inaguantable de todos, es el valiente.

No el valiente que sabe vencer su miedo, como dice Ercilla, sino el que aquí conocemos con el nombre de matón ó compadre, es decir, el hombre de gran daga, gran blasfemia y gran procacidad.

Reconozco que el valiente es casi siempre, y mirado por dentro, un infeliz; pero he de hacer también constar que los infelices me reventan; no quiero la infelicidad para nada.

Hay valientes de esos que tienen aterrorizado un barrio, y se dejan pegar de sus mujeres y que no entran en una habitación oscura sin toser fuerte, con objeto, al parecer, de asustar al miedo ó de amedrentar las tinieblas. Pues pero eso me cargan.

El arma del hombre valiente es la blanda. Mejor quisiera olvidarse de la respiración que de ella.

Si al mudarse de ropa se echa á la calle sin el pincho; es hombre perdido.

La daga es sustituto su nombramiento su documentación. Déjasele ó vidada en casa es para él lo mismo que un músico que se olvida del violín pero sin violín no puede demostrarlo.

Así suele suceder á veces que á un valiente le dan en medio de la calle un par de bofetadas. El hombre echa dos pasos atrás (otros que no son valientes los echa hacia adelante), mete mano en bolsillo, se encuentra desarmado, y «¡Maldita sea mi suerte!» exclama, ¡que un hombre valiente se vea abofetado abofetando en público!»

Al día siguiente no se le olvida el acero. Busca al abofetador, y si darle tiempo á más, se le acerca, le mete un par de pulgadas de hierro, y...huye.

Sus amigos, que también suelen ser sus admiradores, comentan el hecho, y en votación ordinaria, queda declarado valiente.

Al valiente de cuchillo le ha salido hace pocos años un valiente nuevo, un competidor, un purista, dígamele así; vamos, «un guapo por otro guapo.» Es el que profesa la teoría de «el hombre valiente, navaja corta», y usa navajas pequeñas de lengua de vaca.

Córdoba-Albacete. Alcazar y otros centros industriales han tenido que reformar sus modelos.

La navaja larga y el bastón de estoque han caído en desuso.

Un paso más y el valiente *pur sang* será el que vaya sin armas.

Ese día se acabaron los valientes, porque ya sabemos que sin navajas no hay bravucones posibles. Eso será el día de la nivelación.

Los valientes viven sin embargo, por la tolerancia incomprensible que con ellos usa la sociedad.

Hay muchas personas que veneran al valiente; hay muchos hombres de alta posición que, por temor ó por egoísmo, los protegen; hay muchos hombres de bien que por mal entendida prudencia les dejan libre el paso, y huyendo del escándalo, dejan que el valiente se salga con la suya.

La sociedad, sin embargo no entrará en la senda de la perfección hasta que el valiente, tal como vulgarmente se entiende, desaparezca.

Porque para el valiente no hay Código, ni leyes, ni jueces, ni racionales.

Que nadie le diga una palabra mas alta que otra! El ha venido al mundo para ahuecar la voz y manejar el improprio. Los demás hombres son inferiores á él, ¡ay del que le amenace! ¡Desgraciado del que le falte!

El juzga, él falla, él sentencia y él castiga.

Juez, abogado, tribunal, y verdugo, todo en una pieza, lleva el código en su cabeza y el instrumento en su bolsillo.

Y ¡cuidado! que no quiero confundir este valiente, que lo es por tradición, con el que lo es por oficio.

El hombre que con la punta de su pañal saca destinos, líquida cuentas ó viva sin gastar, es un bandido *deplacé*. El sitio de ese está en presidio.

Vive entre nosotros con licencia temporal ilimitada, hasta que encuentre uno que le lleve á su casa natural.

Me refiero, pues, al valiente de moda; que si es artesano usa, como digo, arma blanda; si es señorito elegante, lleva revolver de chaleco, y si es valiente *antiguo* pistola de dos cañones.

Con el bravo de profesión, acabará la policía el día en que aquí la haya; con el valiente por lujo, acabaremos los corbates el día en que tomemos posesión de nosotros mismos.

Mientras haya quien rece á Dios para que le haga rico, y quien pida al Estado protección para vivir, el valiente se creará suprimir á todos los que le rodean; porque muchas gentes se creen inferiores á sí mismas, y no tienen inconveniente en reconocer en cualquiera superioridad.

Y para acabar con el valiente hay un medio sencillísimo.

Buscarle y escupirle en la cara.

Tal idea tiene el valiente de sí mismo, que no concibe que haya quien pueda escupirle. Este sacrilegio le anonada, le



confunde, entumece sus brazos y pierde la fuerza necesaria para manejar la navaja.

Otros, puestos en este trance dicen que se contienen «porque se temen a sí mismos».

Y ahí tiene usted ya deshecho al valiente. Un hombre que se teme a sí mismo, ¿dónde tiene el valor?

M. M.

¡NO MÁS NIEBLAS!

(Para A. J. P.).

Recoje sus crespones el invierno.  
Y aparece en las puertas del oriente,  
Envuelta entre celajes purpúreos,  
de Primavera, la visión celeste.

Se reaniman las mustias arboledas  
Y destilando savia a borbotones,  
Le cantan a Natura sus endechas  
Con arrullos de hojas y de flores.

Hay conciertos de aves en las frondas;  
Hay derroches de luz en la alborada;  
Y canciones sublimes en la esencia  
Que espasme el trebol de la hondonada

Todo palpita ya! Todo sacude  
El soporoso sueño del invierno;  
Y Primavera anuncia el depasario  
Que concierta la Tierra con el Cielo.

Se saturan las brisas de perfumes;  
Hay más brillo en las palidas estrellas  
Y Natura de fiesta rumorosa,  
Nos dice sonriente: No más nieblas

Tiene también el corazón, invierno,  
Y primavera de radiantes galas:  
Invierno es el dolor; y Primavera,  
Las ilusiones que acracia el alma.

Y despierta también, como Natura,  
Si su encantada Primavera brilla;  
Si la esperanza nuestra senda alumbrar;  
Si nos sorprende la mujer querida!

Y entonces una música del cielo  
Que con sus notas el ambiente puebla,  
Muy quedo, con cadencia inimitable,  
Viene a cantarle al alma: ¡No más nieblas!

Guadalupe, Setiembre 19 de 1900.  
(De El Independiente).

## DE SARANDI

Hemos recibido de Sarandi Grande la carta que más abajo publicamos, como en justicia corresponde, en la que rectifica un suelto aparecido en nuestro número anterior.

La persona que nos había comunicado los datos, nos mereció entera fe y quizá se había equivocado en sus presunciones, fundándolas en el hecho enteramente casual de que los señores Mieres y Jaime solían acompañar casi siempre al coronel Islas, cosa que no es de extrañar siendo éstos sus huéspedes.

Como se ve no hay en el hecho más que un mal entendido que rectificamos gustosos.

Ahora léase la carta:

Sr. Administrador de LA LUCHA DON Simón F. Granada Florida.—Distinguido Señor:

No poca sorpresa me ha causado la lectura de un suelto aparecido en el último número de su popular periódico LA LUCHA bajo el epígrafe «Osteatención de armas» y digo que me causó sorpresa porque se trata de una regular «Guayab» que tales informes le ha suministrado tanta más que turba la vista, para verme escoldado por dos señores. Debo decirle señor Administrador que jamás me hago escoltar por personas alguna, solo va conmigo un peoncito cuando hago mi paseo diario al Hotel del señor Garbado; cosa que pueden informar a Vd. dos nacionalistas muy decentes por cierto, don Isaac Iglesias (hijo) y don Hector Ribas por donde paso siempre.

A pesar de tener aviso de que un nacionalista está comprometido para en un momento darme sacarme del medio, cosa que no la creo, no llevándome más armas que mi revólver y el látigo:

Solo existe de verdad, que han pasado en mi casa dos oficiales que «vivieron a mis órdenes». Don Isaac Mieres y don Nicolas Jaime personas estas que pasan más de una vez quince ó veinte días.

Y en cuanto al señor Comisario Cardozo nada pueda decir hasta la hora presente sinó ratificar lo que dice el señor sueltista.

Desecando de cabida en su diario a las precedentes líneas lo saluda con su consideración más distinguida su afmo.

M. Islas.

S/c Sarandi Grande Octubre 4 de 1900.

## A CARLOS ROXLO

El redactor de nuestro valiente colega «El País», sosteniendo en el terreno del honor como en el de la prensa, la causa que considera justa y que con tanto brillo ha defendido, se ha batido a sable ayer con el señor redactor de «La Italia», hiriendo a este último en una mano.

Lamentamos de veras que las cosas hayan llegado a tan deplorable extremo, pero no podemos menos que felicitar a Roxlo por haber salido ileso.

Varios correligionarios de ésta, le han dirigido anoche el telegrama que vá a continuación.

Señor redactor de «El País» don Carlos Roxlo.

Saludamos y felicitamos al noble y valiente paladín de «El País», defensor de los intereses nacionales, no solo por la espléndida campaña contra la erección del monumento a Garibaldi sino también por la fausta nueva de haber salido ileso en el duelo hoy efectuado.

Félix Amaro, Ramón Peyrallo, P. Mendizal, Heracio Zipitria, Ariosto Peyrallo, Solano Riestra, Manuel Díaz, M. S. Alegria, Francisco López, Alejo Guichón, Augusto Casanova, José Trigo, José M. Vignoli, Servando G. Gómez, Simón F. Granada, Francisco Pérez, Hipólito Echeverría, Juan P. Bacardás, Miguel Erreacale, José M. Echeverría, Bernardo Medina, Eduardo M. Silva, Ventura Latorre, Benjamín Irueta, Pedro Mir, Manuel Oryzarbail, Vicente Borro, Manuel Bermudez, Ignacio Sarrián, A. Carbogall y Migal, Angel Silva y Acosta, Domingo G. Sarrián, Manuel S. Irueta, Ramón G. Irueta, Servando Irueta, F. Mendizabal, A. W. Esquivel, D. Barboza, Emilio Paradelá (hijo), Pedro Irueta, Luis Puyo (hijo), Carlos F. Uria, Pedro Echebarré, P. T. León, Salvador Carbonell y Migal, Antonio León, Miguel Ubal, Domingo Ruy, Rodolfo Topino, A. M. Fernandez (hijo).

(Siguen las firmas).

## SECCION NOTICIOSA

### Sin doble intención

Por nuestro colega «La Ley» hemos podido ver, que el señor Arcos encargado del despacho del Juzgado Letrado Departamental, se ha apersonado a aquella redacción a fin de dar una satisfacción, respecto de un suelto aparecido en nuestro número anterior y relacionado con la no publicación en esta hoja, de los edictos judiciales de aquel Juzgado.

La satisfacción que por intermedio del colega nos dá el señor Arcos, nos satisface en parte; y decimos en parte, porque ignorábamos que estuviera a su cargo la distribución de esos avisos, pues siendo así, nos extraña, por los varios números de nuestro periódico que, deben haber pasado por las manos del señor Arcos en el propio Juzgado,—no estuviera al cabo, de que aún que sin imprenta propia, se hacían publicaciones de apertura de testamentarias etc. etc.

En cuanto a lo que se refiere el colega de que por las explicaciones dadas ha de satisfacerlos y podremos ver de que no ha habido doble intención, debemos prevenirle al colega, que por nuestra parte al publicar aquel suelto, no fué con la idea de suponerlos hubiera en el echo aquel que llamábamos la atención del señor Juez Letrado, *doble ni sencilla intención* y si lisa y llanamente sol citar del Juzgado lo que conceptuábamos

justo y equitativo, descartando por completo, culpar á determinadas personas.

En lo que se refiere a la Jefatura, si es cierto que aun no le hemos *acreditado* trabajo, no ha sido porque *no nos haya faltado* pues creemos que á excepción suya colega, las demás lo necesitamos, pero esperábamos llegara su turno así como á otra repartición que se ha mostrado revelde con nosotros, sin que ella sea la Junta que ha tenido á bien tenernos en cuenta.

### El testamento de la señora Jackson de Buxareo

Del testamento de la señora Sofia Jackson de Buxareo—y prescindiendo del detalle relacionado con los legados y donativos dejados á casi todas las asociaciones religiosas aquí existentes—entrocamos las siguientes disposiciones que dicen así:

Legó á la iglesia, para que sirva de residencia al actual obispo de Montevideo y á sus sucesores, la casa que habita en la actualidad, situada en la esquina Andes y Uruguay, pero el usufructo correspondió á su esposo mientras viva. Conociendo—dice la disposición—la necesidad de una capilla católica en el barrio de esta ciudad donde están establecidas las Hermanas Alemanas legó á éstas la suma de veinte y cinco mil pesos para que edifiquen una capilla en el terreno que actualmente ocupan bajo la advocación de Santa Elena.

Legó á doña Clemencia Eugenia Roscoe en religión Sor Dominga, y á doña María Josefa Koble, de la misma orden, la casa situada en la calle Cerrito núm. 127, por parte iguales.

Legó, por partes iguales á doña Josefa Fernández Concha, en religión Sor María Agustina y á doña Ana Rosa Conlles, en religión Sor María Santa Eufrasia, la casa calle Sarandi núm. 204. Declara que no tiene más deuda ni obligación pecuniaria para con otras personas que la suma de 50.000 pesos pertenecientes á doña Clemencia Duthú, en religión Sor María Hija de la Caridad de San Vicente de Paul; dinero que tiene en su poder á título de depósito según consta fe documento que ha otorgado por escritura pública y encarga que esa suma le sea restituida sin demora.

Scala la suma de \$ 20.000 para los gastos del albacea en cuanto se relacione con su gestión en la aplicación de sus disposiciones testamentarias, y determina cantidades más ó menos importantes para premiar servicios y atender necesidades de varias iglesias.

### El Eco del Norte

Hemos recibidos el primer número de este nuevo periódico de Rivera. Este colega persigue en la prensa los mismos ideales que nosotros y va á llenar una sentida necesidad del departamento donde se publica, pues el elemento nacionalista es allí numeroso. Su director es don Juan Carlos de Alzibar.

Al saludar al colega, deseámosle larga y próspera vida y toda clase de felicidad en la ardua y penosa tarea del periodismo donde se recogen más espinas que flores.

### Al Consejo de Higiene Departamental

Sería bueno que esa H. Corporación, hiciera entrega al señor Comisario Municipalidad á fin de que en el breve tiempo se ponga en campaña, de un Lactocopo que fué donado por la Junta para el análisis de la leche.

Esperamos que nuestro Consejo Departamental ha de tomar en cuenta esta indicación para evitar que se continúe explotando al público con la venta de leche adulterada.

### Rifa

Se previene á todas las personas que tuvieran números de la caja de música que el señor Corbán puso en rifa que el domingo 7 del corriente, será jugada á los dados en el Hotel del señor Lara.

Quedan avisados los interesados.

### Nueva colaboración

En la sección «Sociales» inicia hoy su colaboración una distinguida dama de nuestra sociedad que brilla por su afición hacia las bellas letras.

Es un elemento valioso del que nuestros lectores y lectoras gozarán los beneficios.

## Arqueo de la Caja de la Junta E. Administrativa del Departamento de Florida

INACTIVADO EL 30 DE SETIEMBRE DE 1900 DE ACUERDO CON EL ARTICULO 12 DEL REGLAMENTO DE INSPECCIONES DE JUNTAS Y JEFATURAS

Valores en el Banco		
Por concepto de la ley 1.000	\$ 4.85	
Id Rentas Generales, plata	\$ 3.779.18	
Id id id oro	\$ 7.107.07	\$ 10.890.60
En la Caja de la Oficina		
En plata	\$ 822.90	
En oro	\$ 41.67	
En cobros	\$ 58.02	
Valores en déficit		
Del ex-prosecretario Tarela	\$ 1.215.25	\$ 2.374.02
De Viabilidad (ejercicio anterior)	\$ 1.161.34	
Valores demeritados	\$ 16.80	
Valores en varios comprobantes	\$ 1.218.50	
Monto de las existencias	\$ 14.922.50	

Florida, Setiembre 30 de 1900.

Augusto Latorreaga,  
Pro secretario.Justino Chavuy,  
Contad. r.Conforma:  
Pedro Sáenz.V. R.º  
ARTURO H. TEZOT.

Agradecemos á la gentil dama la distinción con que nos honra y deseamos que nuestras columnas se vean á menudo engalanadas con sus interesantes y bellas colaboraciones.

### Ojo á la ganga

Nuestro amigo el conocido *tailleur* don León Laitano recibirá en estos días un espléndido surtido de casimires con arreglo á todos los gustos y á todos los bolsillos.

Recomendar la «Sastrería Modelo» es algo innecesario cuando todo el mundo conoce la corrección del corte y el esmerado trabajo detodas las prendas de vestir que salen de este acreditado establecimiento.

Ya lo saben pues, los que necesitan ropa de media estación, á tomarse la medida á lo de Laitano.

### Telegrafo Nacional

Desde el 1.º del corriente en las oficinas del telegrafo nacional ha comenzado á rejir el horario de verano; de 6 y 1/2 a. m. á 10 y 1/2 p. m.

### El Independiente

Por primera vez ha visitado nuestra mesa de redacción este colega de Guadalupe defensor en la prensa de nuestra misma causa.

Su redactor es el joven Hector Garcia. Saludamos al colega y establecemos cange desde este número.

### Siempre contigo morena

La Ley en su último número nos espeta un suelto titulado «No fan calvo que se nos vean los sesos», en el que se extraña de que defendiéramos con alguna viveza á nuestro correligionario el señor Sáenz que había sido injustamente atacado por el colega con motivo de la elección de la comisión seccional verificada en el domicilio particular de dicho ciudadano.

Lo que debiera extrañarle al colega, sería que no lo defendiésemos tratándolo de un correligionario que no ha dilinquido y de un acto de nuestra vida partidaria.

Si el colega ha procedido con ligereza al citar una ley que no existe? Qué culpa tenemos nosotros?

Ahora respecto á la insinuación de que don Pedro Sáenz tiene intervención en nuestra hoja, se engaña el colega. Don Pedro Sáenz interviene tanto en la redacción de LA LUCHA como el mismo señor Bahamonde, que no interviene absolutamente para nada.

Nosotros no tenemos interés en que el colega aparezca culpable de nada; al escribir aquel suelto—solo hicimos notar la inconsistencia de una afirmación suya, al indicarle que apuntara para otro lado lo dijimos por que allí no habra pajaro que matar, al decirle que *no tan calvo que se vieran los sesos*, nos referíamos á que no hay que ver fantasmas y sobre todo no ser *más realista que el rey*.

También nosotros colega atacamos vicios y no personas según sus propias palabras, pues aspiramos como «La Ley» dice en un suelto del último número, á ser un órgano absolutamente independiente.

¿Entiendes Fabio...?

### Consejo de Higiene

En la última sesión celebrada, el señor Presidente presentó los ejemplares

de LA LUCHA en que denunciábamos la existencia de una caballería en pésimas condiciones higiénicas en la calle de Solís.

Teniendo en cuenta la Comisión que ya hay iniciado un expediente de demolición del edificio denunciado, resolvió esperar su resolución y en caso de ser contraria, hacerla desalojar inmediatamente.

### C. de I. Primaria

El martes á la noche celebró sesión la comisión Departamental de I. Primaria.

Antes de pasar á la órden del día, por moción del señor Miranda, se pidieron al presidente señor Sáenz, explicaciones acerca del carácter en que había firmado la publicación últimamente aparecida y que es del dominio público, contestando dicho señor que la había hecho en carácter particular con lo que la Comisión se dió por satisfecha.

Los demás asuntos tratados son de es caso íntero.

### Exceso de material

A última hora y por el gran exceso de material de interés, nos hemos visto obligados á retirar de las cajas, un artículo que teníamos preparado contestado al editorial de «La Voz de Florida de ayer».

Irá en el próximo número.

### Incidente casual

Ayer á las 10 a. m. cuando el conocido lotero don Juan Sureda hacía un *for de force* por vender el último quintito de la de 20.000 fué arrollado por una de las carretillas del comerciante Grela que conducía un señor Fernández, recibiendo varias contusiones en la cara de carácter leve.

Gracias á la agilidad y buena vista de señor Sureda, el golpe no tuvo mayores consecuencias.

## SOCIALES

A la lista de noviazgos que conocemos nuestras bellas lectoras oíndit qué nos hemos olvidado de Carmelo Robina, Anita Mieres, Arturo Deluchi y Ernestina Terra, Domingo Zipitria y Josefa López, Carlos Uria y German Sierra y Ariosto Peyrallo y Dolores Zamudio.

—La señora Lombardo de Ponce de León, partió para Montevideo á presentiar el enlace de su hermana Emma con el joven Augusto Ponce de León que se verificará el diez del corriente mes.

—Después de unos días de paseo en ésta ciudad regresó para la estancia de su padre, la interesante señorita Ernestina Terra, acompañada de su hermano Alberto.

—Según noticias, será una nota social el enlace del ingeniero señor Arturo Rodríguez con la señorita Adelaida Zorrilla. La boda se realizará en Montevideo y futura pareja residirá en nuestra ciudad en la casa que fué del doctor Gugliemetti, la que ha sido ahallada con artístico gusto.

—Son nuestros huéspedes, los huéspedes don Ciriacio Vignoli y don Manuel Usó.

# PRIMERA SASTRERIA "MODELO"

## DE LEON LAITANO

NUMERO 138--CALLE INDEPENDENCIA NUMERO 138.—FLORIDA

Variado y elegante surtido de casimires franceses e ingleses.—Se hacen trajes sobre medida en 24 horas á satisfacción del cliente.—Trabajo y precio sin competencia, para convencernos de la modestia de ellos, los detalló á continuación:

**Trajes de saco de 6 pesos á 22 pesos.**

**Trajes de jaquet de 24 pesos á 30 pesos.**

**El que quiera vestir bien y barato, acuda á la "Primera Sastrería Modelo" que será servido á piacere.**

# LA CAPITAL

**ESPECIALIDAD EN TABACOS "RIO NOVO"**

**J. ABAL HERMANOS & C.<sup>a</sup>**

**AVENIDA LA PAZ ESQUINA VALPARAISO**

**MONTEVIDEO**

—Ha experimentado una favorable reacción la enfermedad que aquejaba á la estimada señora María J. Barboza Terra. Nos alegramos.

—Se encuentra enferma atacada de una grave afección pulmonar, la señorita Sara Sarrañ. Que la ciencia domine el mal de la joven enferma.

—La señora Dolores A. de Castro que se encontraba gravemente enferma, ha experimentado una leve mejoría. Que ésta se acentúe son nuestros deseos.

—Con el objeto de restablecer la delicada salud de su hija María Concepción partirá en breve para el establecimiento de campo del señor Melitón Terra, la señora Vaz de Lapuente.

—Se encuentra restablecida la señora Natividad Acosta de Silva.

—De paso para la capital á donde irá con el propósito de someterse á un tratamiento médico, debido á una molesta enfermedad que lo aqueja, se encuentra entre nosotros, nuestro estimado compañero de causa don Angel Ortiz.—Saludemos al amigo y hacemos votos porque su mal desaparezca cuanto antes.

—Llegó ayer procedente de la estación Sarandí, el señor Angel Corti (hijo), activo empleado de la casa de comercio de los señores Martínez y Fernandez, de aquel paraje.

—Regresó de Montevideo, á donde habían ido con el fin de ultimar los preparativos para su próxima boda, el señor ingeniero don Arturo V. Rodríguez.

—Regresaron de su viaje á la capital los señores Romón A. Suarez, Federico Camacho y Antonio Leon.

—Se ausentó para Mendoza nuestro correligionario señor Demetrio Ubal.

—Para Diciembre se ha fijado el enlace de nuestro amigo Solano Amestoy con la interesante señorita Etelvina Correa. La boda se realizará en el Durazno—Que Dios colme de dicha á la joven pareja.

—Siguió viaje con destino á Montevideo en el tren de hora de ayer, el caballero Enrique Perez Diaz.

—Procedente de Isla Xala y por asuntos particulares se encuentra en esta ciudad nuestro buen amigo don Ricardo Cabeza.

—Procedente de la capital, regresó hoy el señor José Torres, Actuario del Juzgado Letrado Departamental.

## AVISOS GENERALES

### Látigo perdido

Se gratificará á la persona que devuelva un látigo de plata que se le extravió el domingo 1 de las carreras, al señor Juan J. Cabeza.

### Piano en venta

Por ausentarse su dueño para la capital, véndese en condiciones ventajosísimas un rico y moderno piano de la reconocida marca "Reinich". Los interesados podrán ocurrir al señor Francisco Puez, calle Independencia núm. 99.

## AVISOS JUDICIALES

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al público la apertura judicial de la testamentaria de don MIGUEL TEPERI. NO, para que todos los que se consideren con derecho á los bienes que quedan á su fallecimiento, ya sean como herederos ó acreedores, se presenten á deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.—Florida, Octubre 1 de 1900.—José Torres, Escribano Público. Octubre 3 á 5 Nro. 6.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al público la apertura judicial de la testamentaria de don JUAN GROSSI, para que todos los que se consideren con derecho á los bienes que quedan á su fallecimiento, ya sean como herederos ó acreedores, se presenten á deducirlos ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.—Florida, Octubre 1 de 1900.—José Torres, Escribano Público. Octubre 3 á 5 Nro. 6.

### Edicto

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al público la apertura judicial de la testamentaria de don JUAN BAUTISTA LOPEZ, para que todos los que se consideren con derecho á los bienes que quedan á su fallecimiento, ya sean como herederos ó acreedores se presenten á deducirlos dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.—Florida, Octubre 1 de 1900.—José Torres, Escribano Público. Octubre 3 á 5 Nro. 6.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al público la apertura judicial de la testamentaria de don JUAN BAUTISTA LOPEZ, para que todos los que se consideren con derecho á los bienes que quedan á su fallecimiento, ya sean como herederos ó acreedores se presenten á deducirlos dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.—Florida, Octubre 1 de 1900.—José Torres, Escribano Público. Octubre 3 á 5 Nro. 6.

dier, bajo apercibimiento.—Florida, Setiembre 17 de 1900.—José Torres, Escribano Público. Sbro. 19 á Octubre 19.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al público la apertura judicial de la testamentaria de don MANUEL OJEDA, y su hijo SECUNDINO para que todos los que se consideren con derecho á los bienes que quedan ya sean como herederos ó acreedores, se presenten á deducirlos dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento.—Florida, Setiembre 17 de 1900.—José Torres, Escribano Público. S. 21 á O. 23.

### EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de don QUINTIN PASTOR, para que todos los que se consideren con derecho á los bienes que quedan á su fallecimiento, ya sean como herederos ó acreedores, se presenten á deducirlos dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de derecho.—Florida, Setiembre 11 de 1900.—José Torres, Escribano Público. Sbro. 11 á Octubre 12.

## PROFESIONALES

### ANDRES DE CROSSI

ESCRIBANO

Calle Independencia, número 64 A

### DUVINIOSO BARBOZA

AGENTE JUDICIAL.—Calle 21 de Setem

bre.

### IGNACIO GALVEZ

PROCURADOR Y REMATADOR

Artes en Calle 21 de Setiembre núm. 15.

### PEDRO SAENZ

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle Independencia, núm. 147.—

FLORIDA.

### URSINO BARREIRO

ABOGADO

CARLOS MAS

PROCURADOR

Se ocupan del arreglo de todo asunto judicial, testamentarios etc, etc.—Calle

Independencia, número 91.

FLORIDA.

### DAVID BUCHELI (HDO)

ESCRIBANO.—Nico Perez.

### VICENTE BORRO

ABOGADO

Calle Convención.—Florida

### LEOPOLDO DIBARBOURE

ESCRIBANO PÚBLICO

C. 12 Independencia, esquina 12 de

Octubre.—Florida.

### BERNARDO GARCIA

ABOGADO

Payсандú 136.—MONTEVIDEO.

### ANTONIO CORA

Agente Judicial.—Nico Perez

## ALMACEN Y BAZAR DE LA CHINA

DE

**SEGUNDO RODRIGUEZ**

Especialidad en vinos finos de Oporto Jerez, Champagne etc, etc

Depósito permanente en Cristalería y Porcelanas. Objetos de fantasía y selecto surtido en artículos de Bazar.

**PRECIOS MODICOS**

**70—Independencia 70.—FLORIDA**

## LA ALBORADA

## EL FOGON

Se reciben suscripciones en el Centro de Suscripción

DE

**IGNACIO GALVEZ**

único agente en esta ciudad

## BOTICA NUEVA

DE

**COSME AÑORGA**

**FARMACÉUTICO**

En esta acreditada casa, se encuentra constantemente el más completo surtido de drogas, productos químicos, especialidades extranjeras y nacionales.

La casa se encarga de hacer venir de la capital, cualquier artículo del ramo

**SE SURTEN BOTIQUINES DE CAMPAÑA Á PRECIOS MODICOS**

**Calle Independencia núm. 123.—Florida.**

**AGENCIA DE PUBLICACIONES**  
**GRAN CENTRO DE SUSCRIPCION**  
**DE**

**EUSEBIO LORENZO**

Servicio especial en Diarios Nacionales y Extranjeros.—Periódicos, Revistas Ilustradas, Mod. Ilustraciones.—Se sirven toda clase de obras por entregas.—Se reciben avisos.—Se hacen trabajos tipográficos y litográficos.—Sillas de goma y broca, numeradoras, fechadores y tinta para idem.

**Calle Comercio núm. 118.—Florida**



# "LA LUCHA"

PERIODICO NACIONALISTA, LITERARIO, COMERCIAL Y NOTICIOSO

La Administración de este periódico se encarga de hacer todo trabajo tipográfico a la par de los mejores establecimientos de la capital.

Tarjetas de visita, participación de enlace, circulares, programas, facturas ya sean en block ó sueltos, recibos talonarios, carteles, folletos, etc. etc.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

**SHAMPOO**  
FLORENTINE  
POWDER  
FIRENZE

Para lavar, limpiar y coser, var al cabello en color natural y evitar la caída prematura. Laboratorio químico italiano-americano.

**Elisir de Lobelia**  
IDURADO  
FIRENZE

En asma y los ataques de calambres y con el uso del

**Solucion Orthos**  
(Orthosol, alcohol, ferrous)  
Da vida y vigor al sistema nervioso: luego cura la debilidad mental, la neurosténia, el reumatismo, la impotencia prematura y los desórdenes cerebro-espinales. Laboratorio químico italiano-americano.

**Se publica a cargo y se publica el cargo de los libros de la Biblioteca de la Universidad de Montevideo. Calle de la Universidad.**

**CHAMPAGNE DE LA VIEJA**  
FABRICA DE CHAMPAGNE  
DE LA VIEJA  
Arrobado por el Consejo de Higiene y preparado solamente en la Bodega del Globo de Montevideo. No confundir con las numerosas falsificaciones.

**Tienda Mercería, Sastrería,**  
**ROPERIA, ALMACEN, Y FERRETERIA**

**ROCA HERMANOS**

Seleto surtido de artículos de Tienda—Camiseros Ingleses, Franceses y Españoles, gustos especiales.

Se hace ropa de medida a precios módicos. Se halla permanentemente un variado surtido en comestibles y bebidas, lona, cristales etc. a precios de competencia.

La casa recibe mensualmente el más completo y variado surtido de todos los ramos que abarca. Se sirve a domicilio siendo en la ciudad.

133 al 143—Independencia—133 al 143.—FLORIDA

**CONFITERIA, CAFE Y BILLAR**  
**"ORIENTAL"**

DE

**SERVANDO F. ECHEVERRIA**

CALLE INDEPENDENCIA FLORIDA.

En esta acreditada casa encontrarán con especialidad, vinos de Oporto, Jerez y Champagne de las mejores marcas, así como también refrescos y licores de todas clases. Se preparan ramilletes, fuentes, bandejas y gran variedad de postres.

**FABRICA DE MUEBLES**

Tapicería, carpintería y cajonería funebre

DE

**LUIS RIVIEZZO**

SE TRABAJA A DOMICILIO—COMPETENCIA SIN RIVAL

En esta casa se encuentran un gran surtido de cajones fúnebres y velas enteras, y todos los útiles necesarios como ser candelabros y paños. Se trabaja en obra blanca y en toda clase de muebles de encargo. Se lleva a domicilio.—Gran surtido en sillas.

CALLE INDEPENDENCIA N.º 46, 148 y 150.

FLORIDA

SE ENCUADERNAN LIBROS

Se hacen cajas de cartón y toda clase de cartones, a precios módicos. Darán razón en la Imprenta "La Voz de Florida."

TIENDA Y ALMACEN

DE

RAMON JORGE Y HNO.

CALLE ARTES.—FLORIDA.

**La Hija del Toro**

MANUFACTURA DE CIGARROS Y CIGARETILLOS

DE

J. V. LATORRAGA

FLORIDA

Casa especial en cigarros habanos, bolita, virginita, etc., etc.

Se recomienda especialmente los cigarillos "SARANDI"

HABANO PURO

Teléfono "La Uruguayana."

**El doctor Poney**

Ha confiado el doctor Bottaro, por todo el tiempo que dura su ausencia de Montevideo, la dirección de su Laboratorio y el cuidado de sus enfermos en general.

Marcas y Señales

Próximo a terminar el plazo dado por el Superior Gobierno, para munir y poner en forma los boletines, tanto de marcas como de señal para ganadería y ganancia. El que suscribe, previene a todos los interesados, que dará los datos que al respecto se le soliciten con el fin de evitarles incurrir en multa.

Como es caso, fue la única encargada para el expendio de los boletines definitivos en la mayor parte de los departamentos de la República, es la que con más exactitud puede informar al respecto. Se expenden boletines de marcas de casi todos los distritos, boletines de señal de ganado mayor y menor, y es la única agencia de nuevo y sencillo sistema de marcas "Sin Rival."

Florida, Junio 23 de 1920.

Manuel Tabares.

CALLE INDEPENDENCIA 14

**Campo a 75 reales cundra**

Se vende a 75 reales el campo compuesto de 220 cuerdas para pastoreo a diez pesos y medio cada una.

El campo tiene agua permanente y está limpio de piedras; tiene muy buena cercanía con una palpitación en el campo. Hay un río que corre a lo largo de las estancias Nica Pérez, Lloca y Maravillosa y de los 25 años del pueblo de Sarandí y SUS TITULOS INMENSURABLES.

La escritura será de cargo del vendedor. Para trazar de la operación y demás datos comunicados al Sr. Pérez en la ciudad de Florida.

v. A. 31.

Al público

Hago saber al público y a todas las personas que tengo cuenta para liquidar un negocio en particular, que con motivo de mi viaje a Europa, le confiero poder especial por ante el escribano don Salas A. Riquelme a favor don Durvaldo Barboza Terra, quien en consecuencia autorizo al caso, para firmar los documentos y resguardos del campo y que son inherentes a las facultades que le doy en este acto.

Florida Agosto 15 1920.

Juan Guipildetti.

N. 109 v. O. 18

**Restaurant Independencia**

(Antes Café de La Espada)

DE

**BERNARDO NAGUIL**

**Plaza Independencia 55 y 55**

(COSTADO DEL PALACIO DE GOBIERNO)

COMESTIBLES

Especialidad en comidas a todas horas y a la minuta.—La casa cuenta con comedores y habita ceras amuebladas para familias y hombres solos.—Con frentes a la calle San José y Plaza Independencia.—Se garantiza comodidad, aseo y precios sin competencia.

**CURA MARAVILLOSA**

POR

**EL ESTOMAGO ARTIFICIAL**

TESTIMONIO Y PRUEBA

Son tantos los testimonios de personas curadas con EL ESTOMAGO ARTIFICIAL que tenemos en nuestro poder, que para poderlos insertar todos serían necesarias las páginas de un voluminoso libro. En la imposibilidad pues, de darlos a conocer en su totalidad, damos a la publicidad el que sigue, resumiendo lo más importante de la maravillosa eficacia de este renombrado remedio.

Hé aquí la carta: "Montevideo, Noviembre 21 de 1900.—Señor don Manuel Matesanz, representante de EL ESTOMAGO ARTIFICIAL ó polvo del doctor Kuntz.

Muy señor mío:—Me permito escribirle estas líneas, un profundo sentimiento de gratitud, por haber sido usted quien me facilitó gratuitamente EL ESTOMAGO ARTIFICIAL para mi asistencia hasta a total curación.

Hallábase, señor, tan enfermo desde hacia 10 años, que me era imposible ganar el sustento para mis pequeños hijos, para mi esposa y para mi anciana madre.

Desde que empecé a sufrir del estómago, he consultado a gran número de médicos sin resultado alguno. Lo que he sufrido no es posible decirlo, por que no se puede explicar.

En los primeros tiempos me daban cólicos cada hora y duraban lo menos media—devolvía cuanto comía sin excitar náuseas y el agua—en fin la vida era para mí insupportable.

Mi familia ya me creía perdido; pero sin embargo a fuerza de sacrificios, hizo que fuera a Buenos Aires y así lo verifiqué. Allí consulté con los médicos más notables, estuve en el Hospital de Clínicas—Tomé cuantos remedios me anunciaron y todo fui inútil.

En vista de esto, me trasladé de nuevo, resuelto a terminar mis días al lado de mi familia. Mi enfermedad iba de mal en peor, y últimamente estaba tan desesperado que temí volverme loco. Me hallaba sin recursos, atormentado por terribles sufrimientos y con una familia a que atender y yo sin poder hacerlo.

Por fin vi un día en "La Tribuna Popular" una carta del señor Segura, que afirmaba haberse curado con EL ESTOMAGO ARTIFICIAL y mi pobre madre se decidió a ver a usted para exponerle mi estado y mi situación.—No se como agradecer su desprendimiento—Comencé a tomar el maravilloso remedio, pero a las primeras dosis me sentía tan mal que estuve por abandonarlo, pero estaba tan desesperado, que para continuar sufriendo, prefería morir. Seguí tomándolo y cual no sería mi sorpresa al sentirme completamente bien a los ocho días.

Conto bien, sin devolver, ni sentir molestia—y hoy al mes y diez, días me siento completamente bueno, y ando en busca de trabajo para el cual me encuentro ya con suficientes fuerzas.

Le ruego, señor, haga publicar esta carta en la prensa para que sepan los que sufren que este remedio puede devolverle la salud, y al mismo tiempo conozcan mi profundo agradecimiento y el de toda mi familia por haberme sacado de mi triste situación con su generoso desprendimiento.

—etc. Canelones 190.

El infrascripto Esteban Público de esta ciudad, a 24 de que don Manuel Portas, su conocido y amigo, ha firmado a su presencia el precedente testimonio—ratificándose en la previa lectura. En prueba de ello lo firma y firma en Montevideo—A veintiocho de noviembre de mil ochocientos noventa y nueve.—ANTONIO SAMOZA, escribano público.

Vendese en todas las droguerías de la República del mundo

¡Ojalá extirpe que cada enjalleve la banda con redondez azul y la firma de Manuel Matesanz.